

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 29/2013(3))

**ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΣΙΓΜΑ»**

Ημερομηνία Απόφασης: 5 Ιουνίου, 2013

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσσαυγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις του άρθρου **29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα και των κανονισμών **21(6) 22(1) και 25(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

29.-(2) *Η πιο πάνω στο εδάφιο (1) προβλεπόμενη υποχρέωση, επεκτείνεται επίσης και σε άλλα προγράμματα που ενδέχεται να βλάψουν τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, εκτός αν εξασφαλίζεται με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης του προγράμματος ή με άλλα τεχνικής φύσεως μέτρα, ότι οι ανήλικοι δε βλέπουν ή ακούν κατά κανόνα και συστηματικά τις εκπομπές αυτές.*

Οι πιο πάνω κανονισμοί αναφέρουν:

21.-(6) *Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.*

22.-(1) Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές-

α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·

β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής

γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

- i. (K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·
- ii. (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·
- iii. (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·
- iv. (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοχτώ ετών·
- v. (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

25(3) Απαγορεύεται

(α) η χρήση της γλώσσας με τρόπο που μπορεί να θίξει τις ευαισθησίες θρησκευτικών, φυλετικών, πολιτικών ή άλλων κοινωνικών ομάδων.

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομηνίας 12.4.2013, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιεσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με την ως άνω πιθανή παράβαση, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση

περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω στα υποστοιχεία 1-7:

1. Στις **19.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια επεισοδίου της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(Κ)**, μεταδόθηκε σκηνή βίας, η οποία ενδέχεται να βλάψει τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, χωρίς να εξασφαλιστεί με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης ή με άλλα τεχνικής φύσης μέτρα ότι οι ανήλικοι δεν είδαν ή άκουσαν την εν λόγω εκπομπή, κατά παράβαση του άρθρου **29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (Ι) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.

Συγκεκριμένα, κατά την διάρκεια του πιο πάνω επεισοδίου προβλήθηκε σκηνή κατά την διάρκεια της οποίας, τρεις αστυνομικοί κακοποιούν κρατούμενο σε κρατητήρια της Τουρκίας. Συγκεκριμένα, τρεις αστυνομικοί εισέρχονται στο κελί του κρατούμενου, τον οποίου ρωτούν στα αγγλικά αν είναι κατάσκοπος. Όταν αυτός αρνείται, τότε δύο αστυνομικοί τον χτυπούν με γροθιές και κλωτσιές στην κοιλιακή χώρα, μέχρι που πέφτει στο πάτωμα.

2. Στις **19.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(Κ)**, μεταδόθηκε σκηνή βίας, μη κατάλληλη για ανήλικους, καθιστώντας το πρόγραμμα μη κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **19.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(K)**, μεταδόθηκε σκηνή βίας, η οποία είναι μη κατάλληλη για γενική παρακολούθηση. Πριν την έναρξη του εν λόγω επεισοδίου, ο οργανισμός έδωσε την ακουστική προειδοποίηση «το πρόγραμμα που ακολουθεί είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση» ενώ παράλληλα δόθηκε η οπτική ένδειξη **«K»**. Ωστόσο η προειδοποίηση που δόθηκε δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του εν λόγω επεισοδίου, κατά παράβαση του κανονισμού **22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

4. Στις **20.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια επεισοδίου της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(K)**, μεταδόθηκε περιεχόμενο, το οποίο ενδέχεται να βλάψει τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, χωρίς να εξασφαλιστεί με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης ή με άλλα τεχνικής φύσης μέτρα ότι οι ανήλικοι δεν είδαν ή άκουσαν την εν λόγω εκπομπή, κατά παράβαση του άρθρου **29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.

Συγκεκριμένα μεταδόθηκε ο πιο κάτω διάλογος μεταξύ μάνας και γιού:

Γιος: Πολύ σκεφτική σας βλέπω σήμερα καλή μου κυρία.

Μάνα: Ναι.

Γιος: Τι σκέφτεστε αν επιτρέπεται;

Μάνα: Σκέφτομαι πόσο άδικο είναι να έχω ένα γιο αλήτη.

Γιος: Έχετε κάποιον άλλο γιο που δεν τον ξέρω; Και είναι αλήτης;

Μάνα: Άσε τις ειρωνείες και ξέρεις πολύ καλά τι λέω. Αλλά μια μέρα θα ξεχάσω ότι είμαι μάνα σου και θα πάω εγώ η ίδια να σε δώσω στην Αστυνομία.

Γιος: Αααα, πάλι δεν θα αρχίσει καλά η μέρα μου. Ρε μάνα, μήπως πρέπει να βρεις άντρα επιτέλους; Μήπως το ότι είσαι τόσο καιρό μόνη σου, σου 'χει θολώσει το μυαλό;

Μάνα: Μη γίνεσαι αισχρός.

Γιος: Ε τι σου 'κανα πάλι και μου άρχισες πρωί-πρωί τη μουρμούρα;

Μάνα: Ξέρω ότι η ομάδα ΔΡΑΚΟΣ είναι πίσω από την επίθεση στο Seven Skys.

Γιος: Τι είναι αυτό το Seven Skys.

Μάνα: Ξέρεις πολύ καλά. Είναι ένα νέο γκέι μπάρ. Μπορεί να διαφωνείς με τις ερωτικές επιλογές τους, αλλά ποιος σας δίνει το δικαίωμα να χτυπάτε ανθρώπους επειδή είναι ομοφυλόφιλοι, μου λες;

Γιος: Πρώτον, δεν έχω ιδέα τι μου λες. Και δεύτερο, δεν έχω ιδέα τι μου λες.

Μάνα: Ρίξατε και καπνογόνα. Αν υπήρχε μια έγκυος στο κλαμπ, θα μπορούσε να χάσει το παιδί.

Γιος: Μα πώς να βρεθεί έγκυος σε κλαμπ ομοφυλόφιλων μου λες; Ακόμα δε βρέθηκε τρόπος να γκαστρώνονται ξέρεις. Αλλά επαναλαμβάνω. Δεν ήμουν εγώ.

Μάνα: Χτυπάς ανθρώπους και δεν αναλαμβάνεις την ευθύνη της πράξης σου. Εκτός από αλήτης είσαι και δειλός.

.....

Γιος: Δεν τους πάω καθόλου τους ομοφυλόφιλους το παραδέχομαι, αλλά αυτό δε σημαίνει πως έριξα πυροβολισμούς και καπνογόνα στο κλαμπ τους. Δηλαδή για ότι συμβαίνει σε αυτό τον τόπο φταίει ο Άρης. Σε λίγο θα μου ρίξεις και την ευθύνη για την Τρόικα που ήρθε στην Κύπρο. Δηλαδή έλεος. Μήπως φταίω εγώ και για το μνημόνιο;

Μάνα: Άσε τις εξυπνάδες. Άρη σύνελθε. Από τη σχέση σου με την Αρετή μέχρι την ανάμειξή σου σε τρομοκρατικές οργανώσεις, παίζεις με τη φωτιά και θα καείς.

Γιος: Την Αρετή μην αναφέρεις ξανά. Σου είπα η σχέση μου μαζί της τελείωσε.

Μάνα: Το εύχομαι. Διαφορετικά θα τα πω όλα στον Ιάκωβο.

Γιος: Και όσο για την ομάδα ΔΡΑΚΟΣ, δεν είναι τρομοκρατική ομάδα, αλλά ομάδα εκκαθάρισης. Προσπαθούμε να καθαρίσουμε τον τόπο από καταστάσεις που τον μολύνουν.

Μάνα: Σκέφτηκες καμιά φορά ότι εσύ μπορεί να είσαι σε μια κατάσταση μόλυνσης; Ότι δεν είσαστε η λύση του προβλήματος όπως νομίζετε, αλλά μέρος του προβλήματος;

Γιος: Δεν έχω καμία όρεξη να κάνω καμιά συζήτηση ιδεολογικής φύσεως μαζί σου. Δεν είσαι καταρτισμένη.

Μάνα: Έχεις υποστεί πλύση εγκεφάλου και δεν ξέρω πώς να σε σώσω.

Γιος: Ξέρεις τι. Δεν θέλω να σωθώ. Είμαι έτοιμος ακόμα και να πεθάνω για την ιδεολογία μου. Κατάλαβες;

Μάνα: Τώρα κάνεις το παλικάρι. Αλλά εμένα, μην μου πουλάς τζάμπα μαγκιά. Αν χτυπήσει εκείνη η πόρτα και είναι η Αστυνομία, θα δω πόσο άνετος είσαι.

Γιος: Από πού κι' ως που να έρθει εδώ η Αστυνομία.

Μάνα: Ας πούμε, επειδή, έχει το κράνος σου;

Γιος: Τι; Πως ξέρεις εσύ για το κράνος;

Μάνα: Ξέρω περισσότερα απ' όσα νομίζεις. Αλλά το έξυπνο πουλί βλέπεις από τη μύτη πιάνεται. Αλλά αντί από το μύτη, εσύ θα πιαστείς από το κράνος. Ήσουν με τον Ιάκωβο στην επίθεση έτσι;

Γιος: **Ναι εγώ ήμουνα. Και δε φοβάμαι τίποτα. Είμαι περήφανος για όσα κάνω.**

Χτυπά το κουδούνι.

Μάνα: Ποιος να ναι τώρα;

Γιος: Λες να 'ναι η Αστυνομία; Να ήρθανε για να μου πάρουν τα δαχτυλικά αποτυπώματα; Πες μου που να κρυφτώ; Μήπως να μπω στο ερμάρι;

Μάνα: Αν είναι η Αστυνομία θα ψάξουν όλο το σπίτι.

Γιος: Μην ανοίξεις!

Μάνα: Δεν θα κρύβομαι μια ζωή.

5. Στις **20.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(Κ)**, μεταδόθηκε περιεχόμενο, μη κατάλληλο για ανήλικους, καθιστώντας το πρόγραμμα μη κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 4.

6. Στις **20.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(Κ)**, μεταδόθηκε περιεχόμενο, ακατάλληλο για γενική παρακολούθηση. Πριν την έναρξη του εν λόγω επεισοδίου, ο οργανισμός έδωσε την ακουστική προειδοποίηση «το πρόγραμμα που ακολουθεί είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση» ενώ παράλληλα δόθηκε η οπτική ένδειξη **«Κ»**. Ωστόσο η προειδοποίηση που δόθηκε δεν

ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του εν λόγω επεισοδίου, κατά παράβαση του κανονισμού **22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 4.

7. Στις **20.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, έγινε χρήση της γλώσσας με τρόπο κατά τον οποίο μπορεί να θίξει τις ευαισθησίες κοινωνικής ομάδας, κατά παράβαση του κανονισμού **25(3)(α)**, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 4.

Ο οργανισμός με επιστολή της δικηγόρου του κας Βαρτενής Κασαπιάν, ημερομ. 27.5.2013, υπέβαλε τις θέσεις και/ή απόψεις του σε σχέση με την εν λόγω υπόθεση. **(ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄)**.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του ψηφιακού δίσκου με το σχετικό πρόγραμμα κρίνουμε ότι:

Στις **19.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια επεισοδίου της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(Κ)**, μεταδόθηκε σκηνή βίας, η οποία ενδέχεται να βλάψει τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, χωρίς να εξασφαλιστεί με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης ή με άλλα τεχνικής φύσης μέτρα ότι οι ανήλικοι δεν είδαν ή άκουσαν την εν λόγω εκπομπή, κατά παράβαση του άρθρου **29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.

Στις **19.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(Κ)**, μεταδόθηκε σκηνή βίας, μη κατάλληλη για ανήλικους, καθιστώντας το πρόγραμμα μη κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά

παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **19.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(Κ)**, μεταδόθηκε σκηνή βίας, η οποία είναι μη κατάλληλη για γενική παρακολούθηση. Πριν την έναρξη του εν λόγω επεισοδίου, ο οργανισμός έδωσε την ακουστική προειδοποίηση «το πρόγραμμα που ακολουθεί είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση» ενώ παράλληλα δόθηκε η οπτική ένδειξη **«Κ»**. Ωστόσο η προειδοποίηση που δόθηκε δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του εν λόγω επεισοδίου, κατά παράβαση του κανονισμού **22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **20.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια επεισοδίου της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(Κ)**, μεταδόθηκε περιεχόμενο, το οποίο ενδέχεται να βλάψει τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, χωρίς να εξασφαλιστεί με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης ή με άλλα τεχνικής φύσης μέτρα ότι οι ανήλικοι δεν είδαν ή άκουσαν την εν λόγω εκπομπή, κατά παράβαση του άρθρου **29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.

Στις **20.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(Κ)**, μεταδόθηκε περιεχόμενο, μη κατάλληλο για ανήλικους, καθιστώντας το πρόγραμμα μη κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **20.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, που έφερε σήμανση **(Κ)**, μεταδόθηκε περιεχόμενο, ακατάλληλο για γενική παρακολούθηση. Πριν την έναρξη του εν λόγω επεισοδίου, ο οργανισμός έδωσε την ακουστική προειδοποίηση «το πρόγραμμα που ακολουθεί είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση» ενώ παράλληλα δόθηκε η οπτική ένδειξη **«Κ»**. Ωστόσο η προειδοποίηση που δόθηκε δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του εν λόγω επεισοδίου, κατά παράβαση του κανονισμού **22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **20.2.2013** μεταξύ των ωρών **19:15** και **20:15**, κατά την διάρκεια της κοινωνικής σειράς **«Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες»**, έγινε χρήση της γλώσσας με τρόπο κατά τον οποίο μπορεί να θίξει τις ευαισθησίες κοινωνικής ομάδας, κατά παράβαση του κανονισμού **25(3)(α)**, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ο Οργανισμός με την επιστολή του του ημερομ. 27.5.2013 ισχυρίζεται ότι η εν λόγω σειρά είναι αξιόλογη και ποιοτική και το περιεχόμενό της είναι κοινής αποδοχής από τους τηλεθεατές και με υψηλά νούμερα τηλεθέασης. Η Αρχή επισημαίνει ότι στην παρούσα υπόθεση δεν εξετάζει παραβάσεις σε σχέση με την ποιότητα της εν λόγω σειράς, ως συνόλου. Τα υψηλά νούμερα τηλεθέασης σε καμία περίπτωση δεν λειτουργούν ως δείκτες καταλληλότητας και νομιμότητας των συγκεκριμένων επεισοδίων. Αντίθετα όταν προβάλλονται ακατάλληλα για παιδιά προγράμματα, με μεγάλη τηλεθέαση, σε ώρες που παρακολουθούν ανήλικοι, τα ενδεχόμενα αρνητικά αποτελέσματα είναι πολλαπλάσια. Επιπλέον, το αν ένα πρόγραμμα είναι ή όχι κοινής αποδοχής και με υψηλά νούμερα τηλεθέασης, δεν σημαίνει αυτόματα ότι είναι και κατάλληλο για να προβάλλεται εντός της οικογενειακής ζώνης ή ότι είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση, ακόμα και από ανήλικους τηλεθεατές, θέματα που εξετάζει η Αρχή σε σχέση με τα επίδικα επεισόδια.

Πιο συγκεκριμένα, η Αρχή απορρίπτει τον ισχυρισμό του οργανισμού σε σχέση με τις διερευνώμενες παραβάσεις του άρθρου 29(2) του πιο πάνω Νόμου και των κανονισμών 21(6) και 22(1) των πιο πάνω κανονισμών για τις ημερομηνίες 19.2.13 και 20.2.13 (υποστοιχεία 1-3 και υποστοιχεία 3-6 αντίστοιχα, του Πίνακα ημερομ. 10.4.13). Σε σχέση με τις διερευνώμενες παραβάσεις της ημερομηνίας 19.2.13 (υποστοιχεία 1-3), ο οργανισμός ουσιαστικά υποστηρίζει ότι δεν έχει μεταδώσει σκηνή βίαιου περιεχομένου ικανή να βλάψει τη σωματική, πνευματική και ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων. Περαιτέρω υποστηρίζει ότι η επίδικη σκηνή στα κρατητήρια της Τουρκίας είναι αδύνατο να βλάψει τους ανήλικους, καθότι είναι σύντομη, ανώδυνη και χωρίς ένταση και αιματοχυσία. Σε σχέση με τις διερευνώμενες παραβάσεις της ημερομηνίας 20.2.13 (υποστοιχεία 4-6), ο οργανισμός ισχυρίζεται ότι δεν πρόβαλε ρατσιστικές και/ή ακατάλληλες σκηνές.

Η Αρχή επισημαίνει ότι, η επίδικη σκηνή όπως προβλήθηκε στις 19.2.12 και η επίδικη στιχομυθία όπως προβλήθηκε στις 20.2.13, ήταν εντός της οικογενειακής ζώνης και συνιστούν παράβαση λόγω ακαταλληλότητας στην ώρα προβολής.

Περαιτέρω, ο οργανισμός υποστηρίζει ότι πρόκειται για μέτριας έντασης σκηνές που είναι αδύνατο να βλάψουν τους ανήλικους. Το αν ενδέχεται μια σκηνή βίας οποιασδήποτε έντασης (μικρής, μέτριας, μεγάλης) ή η προβολή μιας σκηνής με περιεχόμενο ακατάλληλο για ανήλικους, να τους βλάψει καθ' οιονδήποτε τρόπο, δεν αποτελεί πλέον θέμα άποψης. Πολυάριθμες έρευνες καταδεικνύουν το σημαντικό ρόλο που κατέχει η τηλεόραση στη ζωή των παιδιών (Livingston & Bovill, 1999) και την επίδραση που έχει στην κοινωνική τους συμπεριφορά, αφού αποτελεί εργαλείο για ερμηνεία και κατανόηση της κοινωνίας και διαμορφώνει τη συνείδηση και την εμπειρία τους (Pine & Nash, 2002). Η επιρροή που μπορεί να ασκήσει στα παιδιά η τηλεόραση είναι από τα θέματα που έχουν μελετηθεί περισσότερο στις κοινωνικές επιστήμες (Bertrand, 2003: 37). Ορισμένες «δίοδοι» που χρησιμοποιούνται στην καθημερινή ζωή της τηλεόρασης είναι πιθανό να παρέχουν ένα χρήσιμο μέσο για τη διαμόρφωση των δράσεών τους (Παπαθανασόπουλος, 1999: 36).

Οι πλείστες έρευνες που αφορούν στις επιδράσεις της τηλεόρασης στους ανήλικους καταδεικνύει συνάφεια μεταξύ τηλεθέασης και εκδήλωσης βίαιης συμπεριφοράς. Τα παιδιά έχουν την τάση να μιμούνται τους χαρακτήρες που βλέπουν στην τηλεόραση (Josephson 1996) και την επιθετική τους συμπεριφορά (Bandura, Singer, 1961; Greenford, 1988), θεωρώντας την φαινόμενο αποδεκτό από την κοινωνία (Σεραφετινίδου, 1987). Επιτόπια έρευνα του Κέντρου Ερευνών και Ανάπτυξης του Intercollege Κύπρου επίσης κατέδειξε σχέση μεταξύ επιθετικότητας και τηλεθέασης. Συγκεκριμένα, τα παιδιά που παρακολουθούν τηλεοπτικά προγράμματα σε προχωρημένες ζώνες ενηλίκων (μετά τις 8μ.μ. και, ακόμα περισσότερο, μετά τις 11.00μ.μ.), καθώς και εκείνα που παρακολουθούν προγράμματα με βία, είναι πιο επιθετικά από εκείνα που παρακολουθούν ψυχαγωγικά και άλλα μη – βίαια

προγράμματα, στις πρώτες απογευματινές και βραδινές ζώνες (Πρακτικά Συμποσίου για την Τηλεοπτική Βία, 12.10.2002 Πανεπιστήμιο Κύπρου).

Αξιολογώντας αθροιστικά τα πορίσματα των ερευνών και τις θεωρίες περί των επιδράσεων της τηλεοπτικής βίας, θα μπορούσε να λεχθεί ότι αυτές οι επιδράσεις δεν είναι μονοσήμαντες, αλλά μπορούν να αποκωδικοποιούνται με διαφορετικούς τρόπους, γεγονός που μπορεί να επιφέρει διαφορετικές αλλαγές στη συμπεριφορά και στις αντιλήψεις των μικρών τηλεθεατών. Η μορφή των επιδράσεων της τηλεοπτικής βίας εξαρτάται από πολλούς παράγοντες, όπως το μορφωτικό επίπεδο του δέκτη, την ψυχοκοινωνική του συγκρότηση, την προδιάθεσή του, τις προγενέστερες εμπειρίες του κ.λπ.. Άρα τα παιδιά που δεν έχουν εμπειρίες, είναι πιο ευάλωτα στις επιδράσεις από τα μηνύματα που εκπέμπονται από τους τηλεοπτικούς δέκτες. (Χρυσάνθου, 2009: 28-29).

Η Αρχή δεν διαφωνεί με τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι είναι αδύνατο στις καθημερινές σειρές να αποφεύγεται η προβολή της οποιασδήποτε σκηνης που παρουσιάζει έστω και την παραμικρή χρήση βίας, καθότι η βιαιότητα αποτελεί πτυχή του ανθρώπινου χαρακτήρα. Η Αρχή, ωστόσο, διαφωνεί με την ώρα προβολής των επίδικων επεισοδίων για τους λόγους που εξηγούνται και πιο πάνω. Ο οργανισμός, όφειλε να είναι γνώστης του Νόμου και θα έπρεπε να είχε προνοήσει και να είχε επιλέξει καταλληλότερο χρόνο προβολής αλλά και σήμανσης των επίδικων επεισοδίων, έτσι ώστε οι ανήλικοι να μην τα παρακολουθούν.

Ο οργανισμός αναρωτιέται με ποιο τρόπο θα μπορούσε να διαταραχθεί η πνευματική ανάπτυξη ενός ανήλικου από την επίδικη στιχομυθία μεταξύ μητέρας και υιού, αφού ούτε βία περιέχει, ούτε ερωτικές περιπτώσεις ούτε ύβρεις ή επικίνδυνες συμπεριφορές, ενώ σύμφωνα με τον οργανισμό το καθαρό μήνυμα που διαπερνάται είναι οι λανθασμένες αντιλήψεις του υιού που αποδοκιμάζονται από τη μητέρα. Πιο συγκεκριμένα ο οργανισμός στην επιστολή του, αναφέρει: *Η δεύτερη φράση που εκφέρεται από την υιό «Δεν τους πάω καθόλου τους ομοφυλόφιλους», εκφράζει μια άποψη η οποία ακόμη και αν κριθεί ως ρατσιστική δεν μπορεί να επηρεάσει αρνητικά ένα*

ανήλικο, όταν αποτελεί αναπόσπαστο μέρος ενός διαλόγου δια του οποίου κατακρίνεται συνεχώς κι επανειλημμένως η εν λόγω άποψη.

Η Αρχή απορρίπτει τους πιο πάνω ισχυρισμούς του οργανισμού, τους οποίους ο οργανισμός προβάλλει γενικεύοντας τις αντιδράσεις των ανηλίκων. Επιπλέον, με βάση τον κοινωνιολογικό ορισμό του «σημαντικού άλλου» (significant other) είναι δεδομένο ότι αυτοί που περισσότερο μπορούν να επηρεάσουν με τις αντιλήψεις και τη συμπεριφορά τους, τους νεαρούς και ανήλικους, είναι οι συνομήλικοι και όχι οι γονείς. Επιπλέον, φράσεις όπως «ομάδες εκκαθάρισης» που επιτρέπουν ανάληψη δράσης κατά προσώπων και ομάδων, είναι ρατσιστικές και μεταφέρουν λανθασμένα μηνύματα.

Η προστασία των ανηλίκων αποτελεί πρωταρχική μέριμνα όλων σήμερα. Τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, όσο και το Συμβούλιο της Ευρώπης προωθούν ψηφίσματα, οδηγίες και αποφάσεις με στόχο να προστατεύσουν τα παιδιά.

Στην Κυπριακή νομοθεσία, ο νομοθέτης θέλοντας να προστατεύσει τα παιδιά από προγράμματα μη κατάλληλα προς παρακολούθηση, ήτοι προγράμματα που περιέχουν λεκτικό υλικό ή θεματολόγιο ακατάλληλο για ανήλικους, θέτει περιορισμούς ως προς το περιεχόμενο των προγραμμάτων που μπορούν να μεταδίδονται από τους οργανισμούς και ορίζει για αυτούς συγκεκριμένες υποχρεώσεις.

Η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5:30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, που ορίζεται σαν οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε εκπομπής επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια και ιδιαίτερα για τους ανήλικους. Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου δίδει ιδιαίτερη έμφαση στα πιο πάνω θέματα και στην τήρηση των προνοιών της νομοθεσίας.

Σε σχέση με την πιθανή παράβαση του κανονισμού 25(3)(α) ο οργανισμός ισχυρίζεται ότι η επίδικη στιχομυθία δεν ήταν υβριστική ή ρατσιστική και είναι ανίκανη να θίξει

ευαισθησίες της ομάδας των ομοφυλοφίλων. Περαιτέρω, ισχυρίζεται ότι το επίδικο λεξιλόγιο εντάσσεται σε ένα πλαίσιο ευθείας και απόλυτης καταδίκης ρατσιστικών συμπεριφορών και ότι οι ευαισθησίες του τηλεθεατή δύναται να θιγθούν όταν παρόμοιο λεξιλόγιο χρησιμοποιείται από άτομα που σκοπό έχουν να διαπεράσουν στην τηλεόραση συνειδητά ή υποσυνείδητα ρατσιστικές απόψεις ή μηνύματα.

Η Αρχή απορρίπτει τους ανωτέρω ισχυρισμούς του οργανισμού. Στα πλαίσια του πνεύματος της πρώτης παραγράφου της σελίδας 12, είναι αντιληπτό ότι υπάρχει σοβαρό ενδεχόμενο η συγκεκριμένη στιχομυθία να έθιξε συγκεκριμένη κοινωνική ομάδα, ακόμα και στην κατηγορία των ενήλικων τηλεθεατών, νεαρότερης ωστόσο ηλικίας.

Τέλος, ο οργανισμός υποστηρίζει ότι οι εν λόγω παραβάσεις διερευνώνται αυτεπάγγελτα, γεγονός που κατά την άποψή του δεικνύει ότι ουδείς γονιός παραπονέθηκε για το περιεχόμενο των εν λόγω επεισοδίων, κάτι που ενισχύει την άποψη του οργανισμού ότι δεν ευσταθούν οι ανωτέρω κατηγορίες.

Εκ πρώτης, η Αρχή επισημαίνει ότι το αν ευσταθούν ή όχι, οι οποιεσδήποτε κατηγορίες εναντίον ενός οργανισμού, δεν εξαρτάται από την υποβολή ή όχι παραπόνου εκ μέρους του οποιουδήποτε, αλλά από το εάν οι ενέργειες ή παραλείψεις του οργανισμού πιθανόν να παραβαίνουν τη σχετική νομοθεσία.

Πληροφοριακά, όπως εξάλλου αναφέρεται και στο πόρισμα της Λειτουργού Αρ. Φακ. Πρ. 42/2013(3) ημερομ. 28.3.2013 η διερεύνηση προέκυψε μετά από πέντε παράπονα/καταγγελίες. Οι παραπονούμενοι ανέφεραν ότι κατά την διάρκεια των επεισοδίων του προγράμματος «**Επτά Ουρανοί και Σύννεφα Αλήτες**», που προβλήθηκαν στις **19, 20 και 21/2/2013** μεταξύ των ωρών **19.15-20.15** και έφεραν σήμανση (**K**), προβλήθηκαν σκηνές και περιεχόμενο ακατάλληλο για ανήλικους.

Δυνάμει του Κανονισμού **41(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), τα εν λόγω παράπονα δεν εμπίπτουν ξεκάθαρα στα είδη παραπόνων του κοινού τα οποία η Αρχή έχει αρμοδιότητα να εξετάζει. Κατόπιν

όμως της πιο πάνω πληροφόρησης, η Αρχή προέβη, με βάση τον Κανονισμό **41(2)** των προαναφερθέντων Κανονισμών, σε αυτεπάγγελτη διερεύνηση. **Ο κανονισμός 41(2) αναφέρει:** *Η Αρχή, έχει εξουσία να εξετάζει αυτεπάγγελτα και ανεξάρτητα από παράπονα του κοινού παραβάσεις από οποιοδήποτε σταθμό, αν υποπέσει στην αντίληψή της ότι δυνατό να μην έχουν τηρηθεί οι πρόνοιες του Νόμου και των Κανονισμών.*

Σε ό,τι αφορά τώρα στον ισχυρισμό του οργανισμού, όπως αυτός περιέχεται στην επιστολή του, περί υποχρέωσης διεξαγωγής δέουσας έρευνας εκ μέρους της Αρχής για να διαπιστωθεί αν πράγματι οι προβληθείσες σκηνές και ο δήθεν βαθμός ακαταλληλότητάς τους θα ήταν ικανός να επηρεάσει αρνητικά την ηθική, σωματική και/ή πνευματική ανάπτυξη των ανηλίκων, η Αρχή παρατηρεί τα κάτωθι:

Η ερευνώσα λειτουργός προέβη στη διερεύνηση και υπέβαλε το πόρισμά της σύμφωνα με τις πρόνοιες της νομοθεσίας μετά από την παρακολούθηση του προγράμματος οργανισμού κατά τις ημερομ. 19 και 20 Φεβρουαρίου 2013 μεταξύ των ωρών 19:15-20:15. Το πόρισμα της Λειτουργού ημερομ. 28.3.2013, είναι πλήρως αιτιολογημένο και παραθέτει τα πραγματικά γεγονότα όπως αυτά μεταδόθηκαν κατά τη διάρκεια του προγράμματος του οργανισμού. Ακολούθως, η Αρχή με βάση τα ενώπιον της στοιχεία έκρινε ότι υπάρχει εκ πρώτης όψεως υπόθεση και προχώρησε στην προώθησή της.

Συγκεκριμένα, στο πόρισμα της Λειτουργού Αρ. Φακ. Πρ. 42/2013(3) ημερομ. 28.3.2013, αναλύονται λεπτομερώς όλα τα απαραίτητα στοιχεία, ήτοι, οι ημερομηνίες και οι ώρες των παραβάσεων, η φύση των παραβάσεων, στοιχεία τα οποία διαπιστώθηκαν από τη Λειτουργό κατόπιν παρακολούθησης του εν λόγω προγράμματος. Στο σημείωμα της Λειτουργού επισυνάπτεται επίσης σχετικός πίνακας με όλες τις πιθανές παραβάσεις. Όπως επανειλημμένα αποφασίστηκε από το Ανώτατο Δικαστήριο, η μορφή της έρευνας, την οποία διεξάγει ο εκάστοτε λειτουργός, είναι συνυφασμένη με τα περιστατικά της κάθε υπόθεσης. Το κριτήριο για την πληρότητα της έρευνας έγκειται στη συλλογή και διερεύνηση των ουσιωδών στοιχείων τα οποία παρέχουν βάση για ασφαλή συμπεράσματα. Στην προκειμένη περίπτωση έχουν συλλεγεί όλα τα στοιχεία τα

οποία παρέχουν τέτοια βάση και το πόρισμα της λειτουργού είναι δεόντως και πλήρως αιτιολογημένο.

Κατά συνέπεια, η Αρχή απορρίπτει την υπόνοια του οργανισμού περί μη διεξαγωγής δέουσας έρευνας.

Αναφορικά με το αίτημα του οργανισμού να παραστεί κατά την εξέταση της υπόθεσης, η Αρχή παραπέμπει σε επιστολή της προς τον οργανισμό ημερομ. 26.4.2012, η οποία αναφέρει: «Έχουμε εξετάσει με κάθε σοβαρότητα τις θέσεις σας, όπως αυτές καταγράφονται στην εν λόγω επιστολή Σε συνεννόηση ωστόσο και με τους Νομικούς μας Σύμβουλους και αφού εξετάσαμε διεξοδικώς το ζήτημα, θεωρούμε ότι το ορθό είναι όπως η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου επιμένει στη διαδικασία εξέτασης παραβάσεων που καθιέρωσε με σχετική της απόφαση και για την οποία έχετε ενημερωθεί.

Η εν λόγω διαδικασία, κατά την άποψη της Αρχής, λαμβάνει ορθά, σφαιρικά και εξισορροπημένα υπόψη όλα τα αναγκαία και ουσιώδη δεδομένα, συμπεριλαμβανομένου, τόσο της διασφάλισης σε απολύτως ικανοποιητικά πλαίσια και βαθμό του δικαιώματος προηγούμενης ακρόασης των ενδιαφερόμενων οργανισμών, όσο και την υποχρέωση της Αρχής, στα πλαίσια του δημοσίου συμφέροντος, όπως λαμβάνονται έγκαιρα, επίκαιρα και, άνευ καθυστέρησης οι όποιες αποφάσεις.».

Εξάλλου, ο περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμος 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) στο άρθρο 7 προνοεί: « (7) Η Αρχή ρυθμίζει η ίδια τη διαδικασία που θα ακολουθείται στις συνεδριάσεις της.» Ο κανονισμός 42 των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών 10/2000 αναφέρει: «(6) Η διαδικασία ενώπιον της Αρχής διεξάγεται όπως καθορίζεται πιο κάτω: (β) καλείται ο καθ' ου η καταγγελία να υποβάλει τις παραστάσεις του είτε προσωπικώς είτε εγγράφως.».

Επιπρόσθετα, η Αρχή παραπέμπει ενδεικτικά τον οργανισμό στην απόφαση της Πλήρους Ολομέλειας στη **Sigma Radio T.V Ltd v. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου (2004) 3**

Α.Α.Δ.134, ημερομηνίας 24/2/2004, η οποία επικυρώθηκε από το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων με την απόφασή του ημερ.21/7/2011 επί των αιτήσεων 32181/04 και 35122/05, καθώς επίσης στην Αναθεωρητική Έφεση 57/2006, Νικόλας Τζιωνής ν. Κυπριακής Δημοκρατίας μέσω Υπουργείου Εσωτερικών, ημερομηνίας 23/12/2009, στην Προσφυγή 43/98, 1. Δήμητρας Χρ. Ορφανού 2. NIKEAS TRADING CO. LTD V. Κυπριακής Δημοκρατίας, μέσω του Υπουργού Εσωτερικών, ημερομηνίας 29/7/1999, και στην Προσφυγή 170/91 Ανδρέας Πετρίδης ν. Υπουργού Οικονομικών και άλλων, ημερομηνίας 14/2/1992.

Ως εκ τούτου, το αίτημα το οργανισμού να παραστεί κατά τη διαδικασία εξέτασης της υπόθεσης απορρίπτεται.

Ενόψει των ανωτέρω η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 29(2)** (υποστοιχείο 1 και 4) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των **κανονισμών 21(6)** (υποστοιχείο 2 και 5), **22(1)** (υποστοιχείο 3 και 6) και **25(3)(α)** (υποστοιχείο 7) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της

παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Χ.Π.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 29/2013(3))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 11 Σεπτεμβρίου, 2013

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσανγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **5 Ιουνίου 2013**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα και των κανονισμών **21(6) 22(1) και 25(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

29.-(2) *Η πιο πάνω στο εδάφιο (1) προβλεπόμενη υποχρέωση, επεκτείνεται επίσης και σε άλλα προγράμματα που ενδέχεται να βλάψουν τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, εκτός αν εξασφαλίζεται με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης του προγράμματος ή με άλλα τεχνικής φύσεως μέτρα, ότι οι ανήλικοι δε βλέπουν ή ακούν κατά κανόνα και συστηματικά τις εκπομπές αυτές.*

Οι πιο πάνω κανονισμοί αναφέρουν:

21.-(6) *Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.*

22.-(1) Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές-

α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·

β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής

γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

- vi. (K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·
- vii. (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·
- viii. (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·
- ix. (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοχτώ ετών·
- x. (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

25(3) Απαγορεύεται

(α) η χρήση της γλώσσας με τρόπο που μπορεί να θίξει τις ευαισθησίες θρησκευτικών, φυλετικών, πολιτικών ή άλλων κοινωνικών ομάδων.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κύρωσης.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **8.7.2013** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε

δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο οργανισμός δεν ανταποκρίθηκε στην πιο πάνω επιστολή της Αρχής.

Η προστασία των ανηλίκων αποτελεί πρωταρχική μέριμνα όλων σήμερα. Τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσο και το Συμβούλιο της Ευρώπης προωθούν ψηφίσματα, οδηγίες και αποφάσεις με στόχο να προστατεύσουν τα παιδιά.

Στην νομοθεσία της Κύπρου, ο νομοθέτης θέλοντας να προστατεύσει τα παιδιά από προγράμματα μη κατάλληλα προς παρακολούθηση, ήτοι προγράμματα που περιέχουν λεκτικό υλικό ή θεματολόγιο ακατάλληλο για ανηλίκους, θέτει περιορισμούς ως προς το περιεχόμενο των προγραμμάτων που μπορούν να μεταδίδονται από τους οργανισμούς και ορίζει για αυτούς συγκεκριμένες υποχρεώσεις.

Η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5:30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, που ορίζεται σαν οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε εκπομπής επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια και ιδιαίτερα για τους ανήλικους. Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου δίδει ιδιαίτερη έμφαση στα πιο πάνω θέματα και στην τήρηση των προνοιών της νομοθεσίας.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενόπιον της στοιχεία, καθώς επίσης και την όλη συμπεριφορά του οργανισμού ως προς τη διάπραξη παρόμοιας φύσεως παραβάσεων, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό κυρώσεις για τις παραβάσεις που έγιναν στις 19.2.13 και στις 20.2.13, ως ακολούθως:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις 19.2.13, η Αρχή επιβάλλει το διοικητικό πρόστιμο των €1.000, ως ακολούθως:

- Για την παράβαση του άρθρου **29(2) (υποστοιχείο 1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.
- Για την παράβαση του κανονισμού **22(1) (υποστοιχείο 3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.

Για την παράβαση του κανονισμού **21(6) (υποστοιχείο 2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), δεν επιβάλλεται οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας γεγονότων με το υποστοιχείο 1.

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις 20.2.13, η Αρχή επιβάλλει το διοικητικό πρόστιμο των €1.500, ως ακολούθως:

- Για την παράβαση του άρθρου **29(2) (υποστοιχείο 4)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.
- Για την παράβαση του κανονισμού **22(1) (υποστοιχείο 6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.
- Για την παράβαση του κανονισμού **25(3)(α) (υποστοιχείο 7)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.

Για την παράβαση του κανονισμού **21(6) (υποστοιχείο 5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), δεν επιβάλλεται οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας γεγονότων με το υποστοιχείο 4.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€2.500** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.

Η Αρχή, επιθυμεί να προσθέσει ότι αναμένει από τον οργανισμό να προχωρήσει σε αλλαγή της ώρας προβολής της εν λόγω σειράς, έτσι ώστε αυτή να μεταδίδεται εκτός της οικογενειακής ζώνης, με την ανάλογη πάντοτε σήμανση.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Χ.Π.